

# WORKLIGHT

## TARGET T100

4075210001

### User instructions

Användarmanual

Brukerinstruksjoner

Käyttöohjeet

Brugermanual



 **FULL**  
For entire workspace.

 **TARGET**  
For large areas.

 **FOCUS**  
For small jobs.

[www.gelia.se](http://www.gelia.se)  
[www.gelia.no](http://www.gelia.no)  
[www.gelia.fi](http://www.gelia.fi)

**Gelia**

## Användarmanual

### 1. Allmän information

Läs dessa instruktioner noga före installationen och spara dem för framtida information

### 2. Säkerhet

- Före installation måste huvudströmmen till armaturen brytas

### 3. Tekniska specifikationer

- 220-240 V AC, 50 Hz
- 100 W Ej utbytbar LED
- Armaturerna är av klass I-typ och måste jordas
- Färgtemperatur: 6 500 K
- Drifttemperatur: -20 °C till +40 °C
- Energieffektivitet: Klass A
- Gängstorlek för kabelförskruvning: M20
- IP65-klassad
- Energiförbrukning: 100 kWh/1 000 h
- Lumeneffekt: 8 500 lm
- Inga ingrepp får göras på produkten i så fall gäller ej garantin

### 4. Installation

- Se till att huvudströmmen till armaturen bryts
- Ta bort monteringsfästet genom att lossa de båda insexskruvarna och brickorna på vänster och höger sida av armaturen. Du behöver en 6 mm insexnyckel (medföljer ej). Observera i vilken ordning brickorna sitter när du tar bort fästet.
- Märk upp markeringshålens placering på väggen genom att använda monteringsfästet som mall.
- Borra hål för pluggarna och se till att inte skada gas- eller vattenledningar eller elkablar som kan vara dolda under ytan. Sätt i väggpluggarna.
- Fäst monteringsfästet på väggen med rätt skruvar för de installerade pluggarna
- Ta bort panelen och gummipackningen på baksidan av armaturen genom att lossa de fyra fästskruvarna.
- Dra kabeln genom kabelförskruvningen och se till att dra åt den, anslut kabeln enligt föreskrifter
- Sätt tillbaka panelen på baksidan av armaturen och se till att gummipackningen sitter på plats. Fäst den med de fyra fästskruvarna du tog bort tidigare.
- Montera armaturen på fästet igen med de två insexskruvarna och brickorna du tog bort tidigare. Dra åt tillräckligt mycket för att hålla den på plats men dra inte åt för mycket.
- Justera armaturens vinkel så att den lyser upp det område som behövs och dra sedan åt insexskruvarna som håller armaturen på fästet.

### 2 års garanti

Om fel på produkten mot förmodan skulle uppstå på grund av fel i materialen eller tillverkningen inom 2 år från inköpsdatum, returnerar du den till inköpsstället.

## Brukerinstruksjoner

### 1. Generell informasjon

Les disse instruksjonene nøye før montering og ta vare på dem til fremtidig referanse

### 2. Sikkerhet

- Før montering må hovedstrømmen til armaturen frakobles.

### 3. Tekniske spesifikasjoner

- 220–240 V AC, 50 Hz
- 100 W ikke-utskiftbar LED-pære
- Armaturene er av klassen I-type og må jordes
- Fargetemperatur: 6 500 K
- Driftstemperatur: -20 °C til +40 °C
- Energieffektivitet: Klasse A
- Gjengestørrelse for kabelgjennomføring: M20
- IP65-klassifisert
- Energiforbruk: 100 kWh/1 000 t
- Lumeneffekt: 8 500 lm
- Ingen modifikasjoner kan gjøres på produktet, da oppheves garantien

### 4. Montering

- Sørg for at hovedstrømmen til armaturen frakobles
- Fjern monteringsbraketten ved å løsne begge sekskantskruene og skivene på armaturens venstre og høyre side. Du trenger en 6 mm sekskantnøkkel (ikke inkludert). Merk skivenes rekkefølge når du tar bort braketten.
- Marker borehullenes plassering på veggen ved å benytte monteringsbraketten som mal.
- Bore hull for pluggene. Sørg for å ikke skade ledninger eller kabler som kan være skjult under overflaten. Sett inn veggpluggene.
- Fest monteringsbraketten på veggen med skruer som passer til de monterte pluggene.
- Fjern panelet og gummipakningen på baksiden av armaturen, ved å løsne de fire festeskruene.
- Dra kabelen gjennom kabelgjennomføringen og sørg for å stramme den, koble til kabelen i samsvar med forskrifter.
- Sett tilbake panelet på baksiden av armaturen, og sørg for at gummipakningen sitter på plass. Monter den med de fire festeskruene du fjernet tidligere.
- Monter armaturen på braketten igjen med de to sekskantskruene og skivene du fjernet tidligere. Stram til nok til å holde den på plass, men ikke stram for mye.
- Juster armaturens vinkel slik at den lyser opp det ønskede området, og stram sekskantskruene som fester armaturen til braketten.

### 2-års garanti

Dersom det mot formodning skulle oppstå feil på produktet grunnet feil i materialet eller produksjonen innen 2 år fra kjøpsdatoen, returnerer du det til utsalgsstedet.

## Käyttöohjeet

### 1. Yleistä tietoa

Lue nämä ohjeet huolellisesti ja säilytä ne tulevia tarpeita varten

### 2. Turvallisuus

- Ennen asennusta valaisin on irrotettava verkkovirrasta

### 3. Tekniset tiedot

- 220–240 V AC, 50 Hz
- 100 W LED-lamppu, ei vaihdettava
- Valaisimet ovat luokan I tyyppiä, ja ne on maadoitettava
- Väriämpötila: 6 500 K
- Käyttölämpötila: -20 °C – +40 °C
- Energiatehokkuus: Luokka A
- Kaapeliliitoksen kierre: M20
- Kotelointiluokka IP65
- Energiankulutus: 100 kWh / 1 000 t
- Valoteho: 8 500 lm
- Tuotteelle ei saa tehdä mitään korjaustoimenpiteitä, muutoin takuu raukeaa

### 4. Asennus

- Varmista, että valaisin on irrotettu verkkovirrasta
- Poista asennuskiinnike irrottamalla molemmat kuusiokoloruuvit ja aluslevyt valaisimen vasemmalta ja oikealta puolelta. Tarvitset tähän 6 mm:n kuusiokoloavaimen (ei tule mukana). Huomioi aluslevyjen järjestys, kun poistat kiinnikettä.
- Merkitse kiinnitysreikien sijainti seinään käyttämällä asennuskiinnikettä mallina.
- Pora reiät seinätulpille ja varo vahingoittamasta mahdollisesti pinnan alla piilossa olevia kaasuputkia, vesiputkia tai sähkökaapeleita. Aseta seinätulpat reikiin.
- Kiinnitä asennuskiinnike seinään asennettuihin tulppiin sopivilla ruuveilla
- Poista paneeli ja valaisimen takana oleva kumitiiviste irrottamalla neljä kiinnitysruuvia.
- Vedä kaapeli kaapelläpiviennistä ja kiristä se, ja liitä kaapeli määräysten mukaisesti
- Aseta paneeli takaisin valaisimen taakse, ja varmista, että kumitiiviste asettuu paikalleen. Kiinnitä se niillä neljällä kiinnitysruuvilla, jotka irrotit aiemmin.
- Asenna valaisin takaisin kiinnikkeeseen niillä kahdella kuusiokoloruuvilla ja aluslevyllä, jotka irrotit aiemmin. Kiristä riittävästi, jotta valaisin pysyy paikallaan, mutta älä kiristä liikaa.
- Säädä valaisimen kulma siten, että se valaisee tarvittavan alueen, ja kiristä sen jälkeen kuusiokoloruuvit, jotka kiinnittävät valaisimen kiinnikkeeseen.

### 2 vuoden takuu

Mikäli tuotteessa vastoin odotuksia ilmeni materiaalivikoja tai valmistusvirheitä 2 vuoden sisällä ostopäivästä, palauta se myyntipaikkaan.

## Brugermanual

### 1. Generel information

Læs disse instruktioner omhyggeligt, og gem dem til fremtidig information

### 2. Sikkerhed

- Før installation skal hovedstrømmen til armaturet afbrydes

### 3. Tekniske specifikationer

- 220-240 V AC, 50 Hz
- 100 W Ikke udskiftelig LED
- Armaturerne er af klasse I og skal jordforbindes
- Farvetemperatur: 6 500 K
- Driftstemperatur: -20 °C til +40 °C
- Energieffektivitet: Klasse A
- Gevindstørrelse til kabelforskruning: M20
- IP65-klasse
- Energiforbrug: 100 kWh/1 000 h
- Lumeneffekt: 8 500 lm
- Ingen indgreb må foretages på produktet, i så fald fratager garantien

### 4. Installation

- Sørg for at hovedstrømmen til armaturet afbrydes
- Fjern monteringsbeslaget ved at løsne de to unbracoskruer og skiver på venstre og højre side af armaturet. Du skal bruge en 6 mm unbracønøgle (medfølger ikke). Bemærk hvilken rækkefølge brikkerne sidder i, når du fjerner beslaget.
- Marker markeringshullernes placering på væggen ved at bruge monteringsbeslaget som mål.
- Bor huller til stikkene, og sørg for ikke at beskadige gas- eller vandledninger eller strømkabler, der kan være skjult under overfladen. Indsæt vægstikkene.
- Sæt monteringsbeslaget på væggen med de rigtige skrue til de installerede stik
- Fjern panel og gummipakning på bagsiden af armaturet ved at løsne de fire beslag.
- Træk kablet gennem kabelforskrningen, og sørg for at stramme det, tilslut kablet som anført
- Sæt panelet tilbage på bagsiden af armaturet, og sørg for, at gummipakningen er på plads. Fastgør den med de fire beslag du fjernede tidligere.
- Monter igen armaturet på beslaget med de to unbracoskruer og brikkerne, som du fjernede tidligere. Træk tilstrækkelig meget for at holde den på plads, men træk ikke for meget.
- Justér armaturets vinkel så det oplyser det ønskede område og træk herefter i unbracoskruerne som holder armaturet på beslaget.

### 2 års garanti

Hvis produktet har fejl på grund af defekter i materialerne eller fremstillingen inden for 2 år fra købsdatoen, skal du returnere det til købsstedet.

## User instructions

### 1. General information

Read these instructions carefully before installation and save them for future information

### 2. Safety

- Disconnect the mains supply to the luminaire before installation

### 3. Technical specifications

- 220–240 V AC, 50 Hz
- 100 W Non-replaceable LED
- The luminaires are of class I type and must be earthed
- Colour temperature: 6500 K
- Operating temperature: -20 °C to +40 °C
- Energy efficiency: Class A
- Thread size for cable gland: M20
- IP65 rating
- Energy consumption: 100 kWh/1000 h
- Lumen output: 8,500 lm
- Any tampering with the product will invalidate the warranty

### 4. Installation

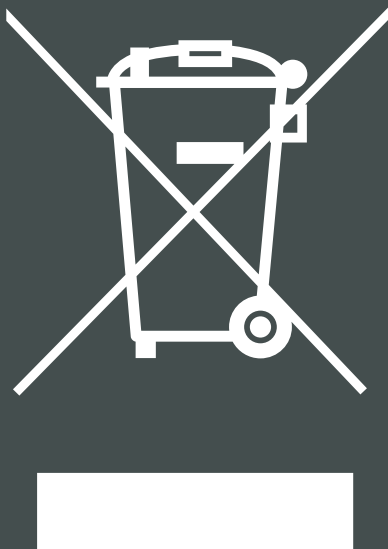
- Ensure the mains supply to the luminaire is disconnected
- Remove the mounting bracket by loosening the two socket head screws and washers on the left and right sides of the luminaire. You will need a 6 mm hex key (not included). Note what order the washers are placed in when you remove the bracket.
- Mark the position of the marking holes on the wall using the mounting bracket as a template.
- Drill holes for the plugs, ensuring that you do not damage any gas or water pipes or electrical cables that may be hidden beneath the surface. Insert the wall plugs.
- Attach the mounting bracket to the wall with the correct screws for installing the plugs
- Remove the panel and rubber gasket on the back of the luminaire by loosening the four fastening screws.
- Pull the cable through the cable gland, making sure to tighten it. Connect the cable as directed
- Replace the panel on the back of the luminaire, making sure the rubber gasket is in the correct position. Attach it with the four fastening screws you removed earlier.
- Reattach the luminaire onto the bracket using the two socket head screws and washers you removed earlier. Tighten it enough to hold it in place but do not to tighten it too much.
- Adjust the angle of the luminaire so that it lights up the area you wish to illuminate and then tighten the socket head screws holding the luminaire to the bracket.

### 2-year warranty

If, contrary to expectations, a defect is found in the product due to defective materials or manufacture within 2 years of the purchase date, you should return it to the place of purchase.

**Notes**

A series of horizontal dotted lines for writing notes, spanning the width of the page.



### Korrekt avfallshantering av produkt

Denna märkning anger att produkten inte får slängas i hushållssoporna inom EU. För att förhindra att människors hälsa eller miljön tar skada av okontrollerad avfallshantering bör du återvinna produkten på ett ansvarsfullt sätt för att bidra till att materialet återvinns. När du ska återvinna den använda enheten kan du lämna den vid en återvinningsanläggning eller i vissa fall lämna in den där du köpte den. Vissa butiker kan ta emot produkten för säker återvinning.

### Korrekt avhending av produktet

Denne merkingen angir at produktet ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall i EU. For å unngå mulig skade på miljøet eller menneskers helse på grunn av ukontrollert avfallshåndtering bør du sørge for at produktet gjenvinnes på en ansvarsfull måte. På den måten bidrar du til bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser. Ta med den brukte enheten til en gjenvinningsstasjon, eller kontakt forhandleren der du kjøpte produktet. De kan ta imot produktet for miljøvennlig og sikker gjenvinning.

### Tämän tuotteen asianmukainen hävittäminen

Tämä merkki tarkoittaa, ettei tätä tuotetta saa hävittää talousjätteen mukana koko EU:n alueella. Kierrätä tuote vastuullisesti, jotta kontrolloimattomasta jätteen käsittelystä ihmisen terveydelle aiheutuvat haitat tai ympäristöhaitat voidaan välttää. Samalla edistät myös kestävästä materiaalien uusiokäyttöä. Jos haluat palauttaa ostamasi käytetyn laitteen, käytä palautus- ja keräysjärjestelmää tai ota yhteys siihen jälleenmyyjään, jolta tuote on ostettu. Jälleenmyyjä voi toimittaa tuotteen ympäristön kannalta turvalliseen kierrätykseen.

### Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Art no: 4075210001  
Name: TARGET T100  
Model: SLED-100Y

